

Les contributions reçues dans le cadre des consultations et des auditions publiques peuvent être rendues publiques sur le site internet du CSA, à moins qu'une demande de non-divulgateur ait été expressément spécifiée.

Article 73. Sans préjudice des dispositions légales et réglementaires en matière de motivation et de publicité des actes administratifs, les avis et décisions du Collège d'autorisation et de contrôle, en ce compris les opinions minoritaires, sont mis à la disposition du public par les moyens appropriés.

Chapitre V. — *Dispositions finales*

Article 74. Toute question relative à l'interprétation du présent règlement sera soumise à l'appréciation du Collège d'autorisation et de contrôle ou, en cas d'urgence, du Bureau qui se prononcera à titre provisoire et soumettra ladite question à la plus prochaine réunion du Collège d'autorisation et de contrôle qui statuera sans effet rétroactif.

Article 75. Le présent règlement est publié au *Moniteur belge*.
Bruxelles, le 13 janvier 2022.

Pour le Gouvernement :

Le Ministre-Président,
P.-Y. JEHOLET

La Ministre de l'Enfance, de la Santé, de la Culture, des Médias et des Droits des Femmes,
B. LINARD

—————
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2022/20056]

13 JANUARI 2022. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van het College voor vergunning en controle van de Hoge Raad voor de Audiovisuele sector

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 4 februari 2021 betreffende de audiovisuele mediadiensten en de videoplatformdiensten, artikel 9.1.5-1, § 3;

Overwegende dat het College voor vergunning en controle zijn huishoudelijk reglement van 14 oktober 2021 gewijzigd heeft en dat het de nieuwe versie ervan ter goedkeuring van de Minister van Media voorgelegd heeft ;

Op de voordracht van de Minister van Media ;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het huishoudelijk reglement van het College voor vergunning en controle van de Hoge Raad voor de Audiovisuele sector, zoals opgenomen in bijlage bij dit besluit, wordt door de Regering goedgekeurd.

Art. 2. De Minister van Media is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 13 januari 2022.

Voor de Regering :

De Minister-President,
P.-Y. JEHOLET

De Minister van Kind, Gezondheid, Cultuur, Media en Vrouwenrechten,
B. LINARD

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2022/200414]

19 JANVIER 2022. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement du 23 mai 2019 relatif aux délégations de pouvoirs au Service public de Wallonie en vue d'octroyer certaines délégations à l'inspecteur général en charge de l'Organisme payeur

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, article 87, § 1^{er}, telle que modifiée;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 mai 2019 relatif aux délégations de pouvoirs au Service public de Wallonie;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 14 janvier 2022;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 janvier 2022;

Vu l'accord de la Ministre de la Fonction publique, donné le 14 janvier 2022;

Considérant le décret du 19 décembre 2002 instituant une centralisation financière des trésoreries des organismes d'intérêt public wallons;

Considérant l'arrêté du Gouvernement wallon du 8 juin 2017 portant diverses mesures relatives à l'exécution du budget, aux comptabilités budgétaire et générale ainsi qu'au rapportage des unités d'administration publique wallonnes;

Considérant le décret du 8 juillet 2021 modifiant le Code wallon de l'Agriculture et érigeant l'organisme payeur en service administratif à comptabilité autonome;

Considérant l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 octobre 2021 portant sur la gestion et les missions de l'organisme payeur;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture et de la Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le chapitre V, section 3, sous-section 1, de l'arrêté du 23 mai 2019 relatif aux délégations de pouvoirs au Service public de Wallonie, il est inséré un nouvel article 115/4/1, rédigé comme suit : « Art. 115/4/1. Délégation est accordée à l'inspecteur général en charge de l'organisme payeur et aux agents ou membres du personnel contractuel de niveau A qu'il désigne à cet effet pour faire procéder à l'ouverture et à la clôture des comptes bancaires nécessaires à son fonctionnement auprès des organismes bancaires ainsi qu'à en arrêter les modalités de fonctionnement y compris la désignation des mandataires sur ces comptes. ».

Art. 2. Dans le tableau repris à l'annexe du même arrêté, première colonne, les modifications suivantes sont apportées :

1° à la ligne 3, les mots « et de l'organisme payeur » sont insérés après les mots « en charge de l'Agence »;

2° à la ligne 7, les mots « et de l'organisme payeur » sont insérés après les mots « en charge de l'Agence »;

3° à la ligne 11, les mots « et de l'organisme payeur » sont insérés après les mots « en charge de l'Agence ».

Art. 3. Le Ministre de l'Agriculture et la Ministre de la Fonction publique sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 19 janvier 2022.

Pour le Gouvernement,

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre de l'Économie, du Commerce extérieur, de la Recherche et de l'Innovation, du Numérique, de l'Aménagement du territoire, de l'Agriculture, de l'IFAPME et des Centres de compétences,

W. BORSUS

La Ministre de la Fonction publique, de l'Informatique, de la Simplification administrative, en charge des allocations familiales, du Tourisme, du Patrimoine et de la Sécurité routière,

V. DE BUE

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2022/200414]

19. JANUAR 2022 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Mai 2019 über die Vollmachtserteilungen an den Öffentlichen Dienst der Wallonie, um dem für die Zahlstelle zuständigen Generalinspektor bestimmte Vollmachten zu erteilen

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen in seiner abgeänderten Fassung, Artikel 87 § 1;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Mai 2019 über die Vollmachtserteilungen an den Öffentlichen Dienst der Wallonie;

Aufgrund des am 14. Januar 2022 abgegebenen Gutachtens des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 19. Januar 2022 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund des am 14. Januar 2022 gegebenen Einverständnisses des Ministers für den öffentlichen Dienst;

In Erwägung des Dekrets vom 19. Dezember 2002 zur Einführung einer finanziellen Zentralisierung der Finanzmittel der wallonischen Einrichtungen öffentlichen Interesses;

In Erwägung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 8. Juni 2017 zur Festlegung verschiedener Maßnahmen betreffend die Ausführung des Haushaltsplans, die Haushalts- und allgemeine Buchführung sowie die Berichterstattung der wallonischen öffentlichen Verwaltungseinheiten;

In Erwägung des Dekrets vom 8. Juli 2021 zur Änderung des wallonischen Gesetzbuches über die Landwirtschaft und zur Einrichtung der Zahlstelle als Verwaltungsdienststelle mit autonomer Buchführung;

In Erwägung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 14. Oktober 2021 über die Verwaltung und die Aufgaben der Zahlstelle;

Auf Vorschlag des Ministers für Landwirtschaft, der Ministerin für den öffentlichen Dienst und des Ministers für Natur;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - In Kapitel V Abschnitt 3 Unterabschnitt 1 des Erlasses vom 23. Mai 2019 über die Vollmachtserteilungen an den Öffentlichen Dienst der Wallonie wird ein neuer Artikel 115/4/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt: "Art. 115/4/1 - Dem für die Zahlstelle zuständigen Generalinspektor und den von ihm zu diesem Zweck benannten Bediensteten oder Mitgliedern des Vertragspersonals der Stufe A wird die Befugnis erteilt, die Eröffnung und Schließung der für den Betrieb der Zahlstelle erforderlichen Bankkonten bei den Bankinstituten zu veranlassen sowie die Betriebsmodalitäten einschließlich der Benennung der Bevollmächtigten für diese Konten festzulegen."

Art. 2 - In der Tabelle im Anhang desselben Erlasses werden in der ersten Spalte die folgenden Änderungen vorgenommen:

1° in Zeile 3 wird die Wortfolge "mit der Agentur beauftragter Generalinspektor" durch die Wortfolge "mit der Agentur und der Zahlstelle beauftragter Generalinspektor" ersetzt;

2° in Zeile 7 wird die Wortfolge "mit der Agentur beauftragter Generalinspektor" durch die Wortfolge "mit der Agentur und der Zahlstelle beauftragter Generalinspektor" ersetzt;

3° in Zeile 11 wird die Wortfolge "mit der Agentur beauftragter Generalinspektor" durch die Wortfolge "mit der Agentur und der Zahlstelle beauftragter Generalinspektor" ersetzt".

Art. 3 - Der Minister für Landwirtschaft und die Ministerin für den öffentlichen Dienst werden mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 19. Januar 2022

Für die Regierung,
Der Ministerpräsident,
E. DI RUPO

Der Minister für Wirtschaft, Außenhandel, Forschung und Innovation, digitale Technologien,
Raumordnung, Landwirtschaft, das IFAPME und die Kompetenzzentren,
W. BORSUS

Die Ministerin für den öffentlichen Dienst, Datenverarbeitung, administrative Vereinfachung,
beauftragt mit den Bereichen Kindergeld, Tourismus, Erbe und Verkehrssicherheit,
V. DE BUE

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2022/200414]

19 JANUARI 2022. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 23 mei 2019 betreffende de overdrachten van bevoegdheden in de Waalse Overheidsdienst met het oog op de toekenning van bepaalde delegaties aan de inspecteur-generaal belast met het betaalorgaan

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 87, § 1, zoals gewijzigd;
Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 23 mei 2019 betreffende de overdrachten van bevoegdheden aan de Waalse Overheidsdienst;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 14 januari 2022;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 19 januari 2022;

Gelet op de instemming van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 14 januari 2022;

Gelet op het decreet van 19 december 2002 houdende invoering van een financiële centralisatie van de thesaurieën van de Waalse instellingen van openbaar nut

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 8 juni 2017 houdende diverse maatregelen betreffende de uitvoering van de begroting, de algemene en de begrotingsboekhouding en de rapportering van de Waalse openbare bestuursseenheden;

Gelet op het decreet van 8 juli 2021 tot wijziging van het Waals Landbouwwetboek en tot oprichting van het Betaalorgaan tot administratieve dienst met autonome boekhouding;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 14 oktober 2021 betreffende het beheer en de opdrachten van het Betaalorgaan;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en de Minister van Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In hoofdstuk V, afdeling 3, onderafdeling 1, van het besluit van de Waalse Regering van 23 mei 2019 betreffende de overdrachten van bevoegdheden in de Waalse Overheidsdienst, wordt een nieuw artikel 115/4/1 ingevoegd, luidend als volgt: "Art. 115/4/1. De inspecteur-generaal die verantwoordelijk is voor het betaalorgaan en de daartoe door hem aangewezen ambtenaren of contractuele personeelsleden van niveau A krijgen de delegatie om bij de bankinstellingen de voor de werking van het betaalorgaan noodzakelijke bankrekeningen te openen en af te sluiten en de werkwijze vast te stellen, met inbegrip van de aanwijzing van de mandatarissen voor deze rekeningen."

Art. 2. In de tabel in de bijlage bij hetzelfde besluit, eerste kolom, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in regel 3 worden de woorden "en het betaalorgaan" ingevoegd na de woorden "belast met het agentschap";

2° in regel 7 worden de woorden "en het betaalorgaan" ingevoegd na de woorden "belast met het agentschap";

3° in regel 11 worden de woorden "en het betaalorgaan" ingevoegd na de woorden "belast met het agentschap";

Art. 3. De Minister van Landbouw en de Minister van Ambtenarenzaken zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 19 januari 2022.

Voor de Regering,
De Minister-President,
E. DI RUPO

De Vice-Minister-President en Minister van Economie, Buitenlandse Handel, Onderzoek, Innovatie,
Digitale Technologieën, Ruimtelijke Ordening, Landbouw, het "IFAPME", en de Vaardigheidscentra,
W. BORSUS

Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve Vereenvoudiging, belast met Kinderbijslag,
Toerisme, Erfgoed en Verkeersveiligheid,
V. DE BUE